

**Sentencja**

- 1) *Odwołanie zostaje w części odrzucone i w pozostałym zakresie oddalone.*
- 2) *Foundation for the Protection of the Traditional Cheese of Cyprus named Halloumi zostaje obciążona kosztami postępowania.*

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 343 z 10.11.2012.

**Postanowienie Trybunału (szósta izba) z dnia 6 czerwca 2013 r. — Transports Schiocchet — Excursions SARL przeciwko Radzie Unii Europejskiej i Komisji Europejskiej**

(Sprawa C-397/12 P) (<sup>1</sup>)

*(Odwołanie — Artykuł 181 regulaminu postępowania przed Trybunałem — Odwołanie oczywiście bezzasadne i oczywiście niedopuszczalne — Bezzasadność zarzutu braku uzasadnienia — Nieprecyzyjne zarzuty — Zarzut zmierzający do ponownego rozpoznania skargi wniesionej w pierwszej instancji)*

(2013/C 225/88)

Język postępowania: francuski

**Strony**

Wnoszący odwołanie: Transports Schiocchet — Excursions SARL (przedstawiciel: E. Deshoulières, avocat)

Druga strona postępowania: Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: E. Karlsson i E. Dumitriu-Segnana, pełnomocnicy), Komisja Europejska (przedstawiciele: N. Yerrell i J. Hottiaux, pełnomocnicy)

**Przedmiot**

Odwołanie od postanowienia Sądu (siódma izba) z dnia 18 czerwca 2012 r. w sprawie T-203/11 Schiocchet przeciwko Radzie i Komisji, w którym Sąd oddalił jako oczywiście pozbawioną wszelkich podstaw prawnych skargę o odszkodowanie z tytułu szkody poniesionej rzekomo w związku z zastosowaniem przepisów rozporządzenia Rady (EWG) nr 684/92 z dnia 16 marca 1992 r. w sprawie wspólnych zasad międzynarodowego przewozu osób autokarem i autobusem (Dz.U. L 74, s. 1) — Przesłanki wniesienia skargi odszkodowawczej — Zawnione działanie instytucji

**Sentencja**

- 1) *Odwołanie zostaje oddalone.*
- 2) *Transports Schiocchet — Excursions SARL zostaje obciążona kosztami postępowania.*

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 331 z 27.10.2012.

**Postanowienie Trybunału (dziewiąta izba) z dnia 13 czerwca 2013 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Arbeitsgericht Nienburg — Niemcy) — Bianca Brandes przeciwko Land Niedersachsen**

(Sprawa C-415/12) (<sup>1</sup>)

*(Polityka społeczna — Dyrektywa 2003/88/WE — Prawo do corocznego płatnego urlopu wypoczynkowego — Porozumienie ramowe w sprawie pracy w niepełnym wymiarze godzin — Pracownik zatrudniony w pełnym wymiarze czasu pracy, który nie mógł skorzystać ze swojego prawa do corocznego płatnego urlopu wypoczynkowego w okresie odniesienia — Przejście tego pracownika na system zatrudnienia w niepełnym wymiarze czasu pracy — Przepis krajowy lub praktyka przewidujące zmniejszenie liczby dni nabytego wcześniej płatnego urlopu proporcjonalnie do liczby dni roboczych w tygodniu w niepełnym wymiarze)*

(2013/C 225/89)

Język postępowania: niemiecki

**Sąd odsyłający**

Arbeitsgericht Nienburg

**Strony w postępowaniu głównym**

Strona skarżąca: Bianca Brandes

Strona pozwana: Land Niedersachsen

**Przedmiot**

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Arbeitsgericht Nienburg — Wykładnia klauzuli 4 pkt 1 i 2 załącznika do dyrektywy Rady 97/81/WE z dnia 15 grudnia 1997 r. w sprawie porozumienia ramowego dotyczącego pracy w niepełnym wymiarze godzin zawartego przez Europejską Unię Konfederacji Przemysłowych i Pracodawców (UNICE), Europejskie Centrum Przedsiębiorstw Publicznych (CEEP) oraz Europejską Konfederację Związków Zawodowych (ETUC) (Dz.U. L 14, s. 9), zmienionego dyrektywą Rady 98/23/WE z dnia 7 kwietnia 1998 r. (Dz.U. L 131, s. 10) — Pracownik przechodzący z zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy na zatrudnienie w niepełnym wymiarze — Przepisy państwa członkowskiego umożliwiające w takim wypadku przeliczenie prawa do corocznego urlopu wypoczynkowego nabytego — ale niewykorzystanego — podczas pracy w pełnym wymiarze, które skutkuje zmniejszeniem liczby dni urlopu

**Sentencja**

Właściwe prawo Unii, w szczególności art. 7 ust. 1 dyrektywy 2003/88/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 listopada 2003 r. dotyczącej niektórych aspektów organizacji czasu pracy oraz klauzulę 4 pkt 2 Porozumienia ramowego w sprawie pracy w niepełnym wymiarze godzin, zawartego w dniu 6 czerwca 1997 r., znajdującego się w załączniku do dyrektywy Rady 97/81/WE z dnia 15 grudnia 1997 r. dotyczącej Porozumienia ramowego dotyczącego pracy w niepełnym wymiarze godzin zawartego przez Europejską Unię Konfederacji Przemysłowych i Pracodawców (UNICE), Europejskie Centrum Przedsiębiorstw Publicznych (CEEP) oraz Europejską Konfederację Związków Zawodowych (ETUC), zmienionej dyrektywą Rady

98/23/WE z dnia 7 kwietnia 1998 r., należy interpretować w ten sposób, że sprzeciwia się ono krajowym przepisom lub praktyce, takim jak będące przedmiotem postępowania głównego, według których liczba dni corocznego płatnego urlopu wypoczynkowego, których pracownik zatrudniony w pełnym wymiarze czasu pracy nie mógł wykorzystać w okresie odniesienia, zostaje ze względu na okoliczność, iż pracownik ten zmienił wymiar czasu pracy na niepełny, zmniejszona proporcjonalnie do różnicy istniejącej między liczbą dni roboczych w tygodniu przepracowanych przez tego pracownika przed zmianą wymiaru czasu pracy na niepełny i po tej zmianie.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 366 z 24.11.2012.

**Postanowienie Trybunału z dnia 7 maja 2013 r. — TME SpA — Termomeccanica Ecologia przeciwko Komisji Europejskiej**

(Sprawa C-418/12 P) (<sup>1</sup>)

*(Odwołanie — Zamówienia publiczne na usługi — Postępowanie przetargowe dotyczące renowacji oczyszczalni ścieków w Bukareszcie współfinansowane z wykorzystaniem funduszy strukturalnych ISPA — Rzekomo nieprawidłowa decyzja rumuńskich organów o odrzuceniu oferty złożonej przez wnoszącego odwołanie — Odmowa wszczęcia przez Komisję procedury w sprawie naruszenia lub procedury korekty finansowej w stosunku do Rumunii)*

(2013/C 225/90)

Język postępowania: włoski

#### Strony

Wnoszący odwołanie: TME SpA — Termomeccanica Ecologia (przedstawiciele: C. Malinconico i A. Gigoglia, avvocati)

Druga strona postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: A. Aresu i P. van Nuffel, pełnomocnicy)

#### Przedmiot

Odwołanie od postanowienia Sądu (trzecia izba) z dnia 4 lipca 2012 r. w sprawie T-329/11 TME przeciwko Komisji Europejskiej, w którym Sąd odrzucił jako oczywiście niedopuszczalne, po pierwsze, żądanie stwierdzenia nieważności pisma Komisji z dnia 20 kwietnia 2011 r. mającego za przedmiot skargę spółki TME SpA odnoszącą się do naruszeń prawa Unii Europejskiej przez Rumunię w ramach projektu „Bucharest Wastewater Treatment Plant Rehabilitation: Stage I ISPA 2004/R0/16/P/PE/003 03” dotyczącego renowacji oczyszczalni ścieków w Bukareszcie, a po drugie, żądanie odszkodowania — Niewłaściwa ocena przedmiotu skargi — Praktyczny przewodnik dotyczący procedur udzielania zamówień w ramach działań zewnętrznych UE — Spoczywający na Komisji obowiązek wydania uzasadnionej opinii w razie nieprawidłowości lub naruszeń podczas postępowania przetargowego

#### Sentencja

1) Odwołanie zostaje oddalone.

2) TME SpA — Termomeccanica Ecologia zostaje obciążona kosztami postępowania.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 373 z 1.12.2012.

**Postanowienie Trybunału (piąta izba) z dnia 13 czerwca 2013 r. — Veolia Acqua Compagnia Generale delle Acque srl, w likwidacji, przeciwko Komisji Europejskiej, przy udziale Republiki Włoskiej**

(Sprawa C-436/12 P) (<sup>1</sup>)

*(Odwołanie — Pomoc państwa — Pomoc na rzecz na rzecz przedsiębiorstw z terenu miast Wenecji i Chioggi)*

(2013/C 225/91)

Język postępowania: włoski

#### Strony

Wnoszący odwołanie: Veolia Acqua Compagnia Generale delle Acque srl, w likwidacji (przedstawiciele: A. Vianello, A. Bortoluzzi i A. Veglianti, avvocati)

Pozostali uczestnicy postępowania: Komisja Europejska (przedstawiciele: V. Di Bucci, G. Conte i D. Grespan, pełnomocnicy), Republika Włoska

#### Przedmiot

Odwołanie od postanowienia Sądu (czwarta izba) z dnia 12 lipca 2012 r. w sprawie T-264/00 Compagnia Generale delle Acque przeciwko Komisji, w którym Sąd nie uwzględnił żądania stwierdzenia nieważności decyzji Komisji 2000/394/WE z dnia 25 listopada 1999 r. w sprawie pomocy na rzecz przedsiębiorstw z terenu miast Wenecji i Chioggi w formie obniżenia wysokości składek na zabezpieczenie społeczne na mocy ustaw nr 30/1997 i 206/1995 (Dz.U. 2000, L 150, s. 50) — Wpływ na handel między państwami członkowskimi — Wpływ na konkurencję — Zakres sprawowanej kontroli — Ciężar dowodu — Obowiązek uzasadnienia

#### Sentencja

1) Odwołanie zostaje oddalone.

2) Veolia Acqua Compagnia Generale delle Acque srl zostaje obciążona kosztami postępowania.

(<sup>1</sup>) Dz.U. C 379 z 8.12.2012.